



No. 19
The Jami Masjid at Badaun and other buildings in the United Provinces.

MEMOIRS OF THE ARCHÆOLOGICAL SURVEY OF INDIA

No. 19

THE JAMI MASJID AT BADAUN AND OTHER BUILDINGS IN THE UNITED PROVINCES.

BY

J. F. BLAKISTON.

Archaeological Superintendent, Muhammadan and British Monuments, Northern Circle.





CALCUTTA: GOVERNMENT OF INDIA CENTRAL PUBLICATION BRANCH 1926

Government of India Publications are obtainable from the Governmen of India Central Publication Branch, 8, Hastings Street, Calcutts and from the following Agents:-

EUROPE.

OFFICE OF THE HIGH COMMISSIONER FOR INDIA. 42, GROSVENOR GARDENS, LONDON, S W. 1.

And at all Booksellers.

INDIA AND CEYLON.

Provincial Book Depots:

MALRAS :- Office of the Superintendent, Government Press, Mount Road, Madras.

SOMBAY :-- Office of the Superintendent of Government Printing and Stationery, Poon...

SIND :- Library attached to the office of the Commissioner in Sind, Karachi.

BENGAL: -Office of the Bengal Scoretanat Book Depôt, Writers' Buildings, Room No. 1, Ground Floor, Calcutta UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH :--Office of the Superintendent of Government Press, United Province of Agra and Oudh, Allahabad.

PUNJAB :-- Office of the Su perintendent, Govt Printing, Punjab, Lahore.

BURMA: -Office of the Superintendent, Government Printing, Burma, Rangoon.

CENTRAL PROVINCES AND BERAR :-- Office of the Central Provinces Socretariat, Nugpur.

Assam :-Office of the Superintendent, Assam Secretariat Press.

BIHAR AND ORISSA :--Office of the Superintendent, Government Printing, Bihar and Origin, P. O. Gulzarbard Patna.

Coord :- Office of the Chief Commissioner of Coorg, Bangalore.

NORTH-WEST FRONTIER PROVINCE :-- Office of the Minager, Government Printing and Stationery, Pedhawat

Thacker, Spink & Co., Calcutta and Simla.

W. Newman & Co, Ltd., Calcutta.

R Cambray & Co., Calcutta.

S. K. Lahırı & Co , Calcutta.

The Indian School Supply Depôt, 309, Bow Bazar Street, Calcutta, and 226, Nawabpur, Dacca.

Butterworth & Co (India), Ltd, Calcutta.

Rai M. C. Sarcar Bahadur & Sons, 90-2A, Harrison Road, Calcutta.

The Weldon Library, 17, Park Street, Calcutta

Standard Laterature Company, Lamited, Calcutta.

Association Press, Calcutta.

Chukervertty, Chatterjee & Co., Ltd., 13, College Square, Calcutta.

The Book Company, Calcutta

Higginbotham & Co., Madras.

V. Kalyanarama Iyer & Co., Madras.

P. R. Rama Iyer & Co., Madras.

Rochouse & Sons, Madras.

Bright & Co., Trivandrum.

V. S. Swammathan, Bookseller, West Tower Street, Madura.

Thacker & Co., Ltd., Bombay.

D. B. Taraporevala, Sons & Co., Bombay.

Sunder Pandurang, Bombay.

Ram Chandra Govind & Sons, Kalbadevi, Bombay,

N. M. Tripathi & Co., Booksellers, Princess Street, Kalbadevi Road, Bombay.

Proprietor, New Kitabkhana, Poona,

The Manager, Oriental Book Supplying Agency, 15, Shukrawar, Poona City.

R. S. Gondhalekar's Book Depôt. Publisher and

Bookseller, Budhwar Chawk, Poona City, Managing Director, Co-operative Bookstall sellers and Publishers, Poona City. Bookstall, Book-

Standard Bookstall, Karachi, Rawalpındı, Murree, Lahore, Peshawar and Quetta.

Karsandas Narandas & Sons, Surat.

Mangaldas & Sons, Booksellers and Publishers, Bhaga Talao, Surat

A. H. Wheeler & Co., Allahabad, Calcutta and Bombay.

B. Mathur, Supdt., Nazir Kanun Hind Pres Allahabad.

The North India Christian Tract and Book Societ 18, Clive Road, Allahabad.

Ram Dayal Agarwala, 184, Katra, Allahabad.

Manager, Newal Kishore Press, Lucknow.

The Upper India Publishing House, Ltd., Aminabad Park, Lucknow.

Munshi Seeta Ram, Managing Proprietor, Indian Arn Book Depôt, Juhi, Cawapore.

Rai Sahib M. Gulab Singh & Sons, Mund-i-Am Pics Labore and Allahabad.

Rama Krishna & Sons, Book Sellers, Anarkalı, Lahor Puri Brothers, Booksellers and Publishers, Kat chen Road, Lahore

The Tilak School Book shop, Labore

Manager of the Imperial Book Depôt, 63, Chandre Chowk Street, Dolha.

Oxford Book and Stationery Company, Delhi

Supdt., American Emptist Mission Press, Rangoon.

Proprietor, Rangoon Times Press, Rangoon

The Modern Publishing House, Ltd., 30, Phayic Street, Rangoon.

The International Buddhist Book Depot, Post Bo No. 971, Rangoon,

Burma Book Club, Ltd., Rangoon.

Manager, the "Hitavada," Nagpur.

S. C. Talukdar, Proprietor, Students and Co., Coocl Behar.

Times of Ceylon Co., Ltd.

The Manager, Ceylon Observer, Colombo.

The Manager, The Indian Book Shop, Benares City.

B. C. Basak, Esq., Proprietor, Albert Labrary, Dacon

The Srivilliputtur Co-operative Trading Union, Ltd. Stivilliputtur (Satur S. I. R.).

Banwuri Lal, Esq, Pakariya Street, Pilibhit United Provinces.

The Standard Book Depôt, Lahore, Namital. Mussocrie, Dalhouste and Ambal Cantonment.

CONTENTS.

													Pago
List of plates			,			•	•			-	ø		ii
Introduction .				u	•	• ′					-		ĭv
Jami Masjid, Badaun		•			•	•		-	•		•		i
Basa, Lalitpur .	•						•		•	٠		-	5
Chaurasi Gumbaz, Ka.	lμι		_			•	•	-	•	-	-	•	6
Mosque at Irich .	•				•	-		•		-	-	-	7
Index				•	-	-			•	•	4	-	16

LIST OF PLATES.

JAMI MASJID, BADAUN.

	JAMI MASJID, DADAUN.
PLATE I .	Ground plan.
" II .	West exterior elevation. South elevation.
" III .	. Detail of north angle. East exterior elevation. Elevation of west interior
	façade.
" IV .	. Section through south side of the Masjid. Section through grand dome
•	and east gate.
" V .	. Detail of northern gateway and mihrab under grand dome.
377	. Detail of brick archway facing courtyard, north of grand dome.
" VII	. Detail of brick carving over the north gateway and in archway facing court-
,, V.I.I	yard, north of grand dome.
" VIII	. Detail of mihrab under grand dome, and of entablature over arches on the
	north side of grand dome facing courtyard.
., IX .	. Detail of carved brick work in cloister arches, of upper string course at the
.,	north angle of the eastern external façade. Detail of lower string course
	at the north angle of the eastern external façade and of carved brick work
	on the upper part of the south-west bastion.
, x .	(a) East façade of prayer chamber.
,,	(b) View from South-West.
XI .	. (a) View of courtyard from South-East.
,,	(b) Wall at back of Mihrab.
	(c) View of South-West corner from courtyard.
	(d) Interior view looking South.
	Basa, Lalitpur.
PLATE XII	. Plan.
" XIII	. East elevation and section looking west.
" XI V	. Plan and elevation of columns.
" XV	. (a) Basa from the north-east.
,,	(b) Basa from the south-east.
	(o) Dash Holl and south outs.
	Chaurasi Gumbaz, Kalpi.
PLATE XVI	. Plan.
" xvii	. West elevation, and section looking south.
" xviii	. Detail of north-west bastion, and of panel on one of the piers.
" XIX	. Detail of panel and string moulding beneath the principal dome and of one
,,	of the upper panels on north figade.
"XX	. Details of string courses ornamenting north-west bastions and of those
	below the principal dome.
" XXI	. (a) Interior.
••	(b) View from South-East.
	• •

1

iı

LIST OF PLATES.

	Jami Masjid, Iricii.	
PLATE XXII.	. Plan West interior elevation. Section through principal dome, and elevation north closters	οľ
" XXIV	. Detail of one of the small domes, south-west angle of masped, and elevat principal mahrab.	of
XXV	(a) The Mihrab. (b) Interior view. (c) East façade.	

INTRODUCTION.

The admirable collection of drawings reproduced in this memoir were prepared nearly thirty years ago under the direction of the late Edmund Smith for the most part by draughtsmen whose names were not recorded on them. Mr. Smith had intended to publish them himself and to that end had prepared notes, which consisted chiefly of rather lengthy descriptions of the buildings illustrated. As these seemed superfluous with such excellent drawings to refer to, the notes have not been printed in extenso, though they have been largely utilized in the accompanying text.

The four monuments to which these drawings relate are all in the United Provinces, Badaun being in the District of that name, Lalitpur and Irich in the Jhansi District, and Kalpi in the Jalaun District. They are all somewhat off the beaten track and little known, but are none the less of interest to those concerned with the Medieval Art of India. All, without exception, are Protected Monuments under the Ancient Monuments Preservation Act, and the last named is preserved and looked after by the Archæological Department. I am indebted to Maulvi Ashfaq Ali for his translation of the inscriptions at the Badaun Mosque and to Maulvi Muhammad Ashraf Husam, Munshi in my office, for the translation of the Irich inscription.

As it is many years since any books by Mr. Edmund Smith have appeared and this is likely to be the last publication connected with his name, it may not be inappropriate to mention some of his more important works on Indian Art and Architecture, viz.:—

The Moghul Architecture of Fatehpur-Sikri, 4 parts.

The Sharqi Architecture of Jaunpur (in conjunction with A. Führer).

The Tomb of Akbar (Edited by W. H. Nicholls).

Moghul Colour Decoration of Agra, part I.

Portfolio of Indian Architectural Drawings, part I.

J. F. BLAKISTON,

Superintendent, Archæological Survey of India, Northern Circle (Muhammadan and British Monuments)

AGRA;

The 7th October, 1924.

THE JAMI MASJID AT BADAUN AND OTHER BUILDINGS IN THE UNITED PROVINCES.

BADAUN,

Jami Masjid.

THE city of Badaun is of such antiquity that the date of its foundation cannot be stated with any certainty, but legend has it that it existed during the time of Raja Bharat who was the predecessor, six generations before, of the Kurus and Pandus, the famous heroes of the Mahabharata. It was ruled by Hindu Rajas of various dynasties until the year 1028 A.D. when it became the object of Muhammadan invasions. In that year it was attacked by the renowned Masud Ghazi, the nephew and general of Mahmud Ghaznavi, who died at Bahraich five years later at the early age of 19. In 1186 Qutb-ud-Din Aibak, the slave and able general of Shihab-ud-Din Muhammad Ghori, better known as Muhammad bin Sam, again conquered it and appointed his Lieutenant, Hazabr-ud-din Hasan, governor of the place, but in 1203 the governorship of Badaun was transferred to Shams-ud-dm Altamsh, the slave and son-in-law of Qutb-ud-din Aibak, who had already achieved distinction by his valour and bravery and shown no small skill in the art of war. On the death of Qutb-ud-din his adopted son Aram Shah was crowned king, but some of the nobles of his court invited Shams-ud-din to take the reins of government. Accordingly Altamsh set out for Delhi with a large army and having defeated Aram Shah made himself king. During the course of his reign Altamsh received investiture from the Khalifa of Baghdad, the most authoritative recognition that could be accorded him². Shams-ud-din Altamsh was not only a just ruler, a good statesman, and a skilful general, but also evinced a keen interest in architecture. The completion of the Qutb Minar, the extension of the Quwwatul Islam Mosque, the construction of Hauz-i-Shamsi at Delhi and the erection of

¹Kanzu-t-Tawarikh, pp. 36-37.

²History of India by Elphinstone, p. 375.

three buildings -the Jami Masjid, the Hauz-i-Shamsi and the Idgah at Badaun, are some of the many works for which he was responsible. The mosque under notice was built by Altamsh in the year 1223 A. D. (629 A. H.) during the governorship of his son Rukn-ud-din Firoz. It possesses four inscriptions, the first mentioning its erection by Altamsh, the other three referring to repairs of the building. They are as follows:—

(1) Inscription on the eastern entrance of the Jami Masjid.

ا سه والمسلمين اعدل الملوك والسلامين ابوالمطفر ابلايمش السلطاني ياصر اميرالموعنين على الميالموعنين على الله ملكه في شهور سنة عشرين و ستماية -

Translation.

"Enter ye herein in peace and security. The great Sultan, the most exalted Shahanshah, the Lord of the necks of the people, Shams-ud-dunya-waddin, the help of Islam and the Muslims, the most just of the kings and Sultans, Abul Muzaffar Iltutmish-as-Sultan, the ally of the commander of the faithful, may God perpetuate his kingdom, in the month of the year six hundred and twenty (1223 A. D.)."

(2) Inscription engraved on a stone slab over the middle of the northern doorway of the Jami Masjid:

Translation.

"This edifice was ordered by his exalted majesty, the shadow of the merciful God, the father of the warrior (in the cause of religion) Muhammad. Shah the emperor, may God perpetuate his kingdom and reign, in the year seven hundred and twenty six (1326 A. D.). Built by Husain, the son of Hasan, Kotwal of the province of Badaun."

Muhammad Shah Tughlaq I, whose name appears in this inscription, seems to have repaired the mosque. His real name was Malik Fakhr-ud-din Juna Khan and he was the son of Ghryas-ud-din Tughlaq, king of Delhi. He was an accomplished sovereign, generous to excess, and the most experienced general of his day, but his eccentric fury sometimes verged on insanity. He reigned for about 27 years (1325-1351 A D.) and died of fever at Thatta on the 20th March.

¹ The inscription has been published with a facsimile in the Epigraphia Indo-Moslemica for the year 1911-12, p. 22, pl. XXIX.

His corpse¹ was brought to Delhi and interred in the mausoleum of his father called Daru-l-Aman (place of safety).²

(3) Inscription on the left side of the inner arch opening in front of the mihrab.

Translation.

- "The building of Qutb-ud-din Khan, the defunct of happy memory was strengthened (repaired) by the order of the lord of the land.
- "When at the desire of Shaikh Faizullah Chishti it was finished with great elegance and beauty.
- "For its chronogram I told Wisdom to say from his heart, 'Purely for the great God.'"

The second hemistich of the third couplet gives the date 1011 (1602-03 A. D.).

(4) A further inscription is recorded in two lines on a long stone slab let into the wall on the right side of the inner arch opening in front of the mihrab, and reads:

Translation.

"During the reign of Jalal-ud-din Muhammad Akbar, the king, champion of the faith, in the year 1013 one thousand and thirteen Hijri (1604-05 A D.), this mosque was built by Qutb-ud-din Khan Chishti alias Shaikh Khubu, the koka (foster-brother) of Abul Muzaffar Sultan Salum Shah, champion of the faith, son of Jalal-ud-din Akbar, under the supervision of Nawab Shaikh Ibrahim, son of the aforesaid Khan (i.e., Qutb-ud-din Khan). Written by the Superintendent of the building (named) Abdul Malik Qazi."

In the year 979 A. H. (1571-72 A. D.) a fierce fire broke out in Badaun³ and almost destroyed the whole city. The Jami Masjid did not escape its ravages and its dome was seriously injured. In 1013 A. H. (1604-05 A. D.) during the reign of Akbar, Qutb-ud-din Khan alias Shaikh Khubu Koka, who was possibly then governor of the place, undertook the repairs mentioned in the above inscription. He was the grandson (daughter's son) of Shaikh

¹Beale's Biographical Dictionary, p. 273.

²List of Muhammadan and Hindu Monuments of Delhi Province, Vol. IV, p. 3: Oriental Reographical Dictionary by Beale, p. 273.

³ Kunz-ut-Tawarikh, p. 246.

Salim Chishti, the famous saint of Fatehpur Sikri, but his father was a scion of the Shaikhzadas of Badaun. Qutb-ud-din was foster-brother of Jahangir and was his companion when that prince rebelled against his illustrious father, the emperor Akbar. On his accession to the throne, Jahangir bestowed upon him the rank of 5,000 and the governorship of Bengal. When Jahangir heard about the rebellious intentions of Sher Afgan Khan, the Jagirdar of Burdwan and first husband of Nur Jahan, later Jahangir's queen, he sent Qutb-ud-din Khan to bring him to the Court. Qutb-ud-din accordingly went to Burdwan, but there met his death at the hands of Sher Afgan, who also lost his life in the affray. This occurred in 1016 A. H. (1607-1608 A. D.), the second year of Jahangir's accession. Qutb-ud-din's corpse was removed to Fatehpur Sikri where it was buried. It may, however, be remarked that a tomb at Burdwan has also been identified as that of Qutb-ud-din.

Besides being one of the most ancient, the Jami Masjid ranks as one of the largest mosques in India. It will be seen from the plan (plate I) that the edifice measures about 280 feet across from north to south at its widest end, and 226 feet from the outer face of the western wall to the front of the eastern gate. The courtyard was originally surrounded by cloisters but these, to a very great extent, have disappeared, or rather new ones have been constructed and it is difficult now to say exactly what form they took. From the few traces remaining on the west, however, it may be assumed that they were divided by brick piers into two aisles in depth and were roofed by brick barrel-vaults except at the north and south corners which were covered by domes. On the plan (plate 1). has been shown by dotted lines what is imagined to have been the original arrangement of the building. Up to a height of some 12 feet the mosqueis constructed almost entirely of sandstone blocks, plundered from more ancient Hindu temples, and above, excepting later additions such as the dome which was restored at the end of Akbar's reign, the structure is of brick. The building is particularly remarkable for its massiveness. The main body of the mosque on the west, which measures 75' deep by 257' in length. is divided into the three portions. The central one measures 43'-3" square and on either side of it is a long vaulted chamber divided longitudinally into 5 bays by huge piers, 6 to 8 feet square and from nine to ten feet apart composed of kankar, stone and brick. The large central dome as it now stands is carried on walls 17 feet in thickness. In order to support it the square central chamber is brought to an octagon by throwing arches across the corners. and the octagon thus formed merges almost imperceptibly into the circle of the inner flat dome. The mihrab is square on plan and of simple design but is now highly decorated with various designs in paint. On either side of it. is a dwarf pillar probably taken from some Hindu building and shortened to suit its present position. The small mihrab at the back of the west wall also seems to be dwarfed. It is possible that the interior floor has been raised a foot or more since this feature was constructed. The central propylon of the façade of the Masjid proper was built in the latter part of Akbar's reign by

¹ Maasiru-l Umara, Vol. III, pp. 66-68.

Shaikh Khubu, foster-brother of Jahangir, and now takes the place of the former one which, to judge from the arcading on either side, must have been exceedingly fine. Unfortunately much of the original brick carving has been covered with plaster. Could this be removed some fine specimens of brick ornament might be revealed. The surface of the interior walls was originally covered with raised plaster decorations, but save in a few places the whole interior has been replastered and the old decoration consequently is no longer visible. Examples of the internal decoration are given in plates V, VI, VII, VIII and IX. A few traces of glazed tile work still remain on the outside of the western cloisters. The tapering bastions at the four exterior corners which are still extant are a very interesting feature.

Unfortunately the 19th and 20th century restorer and improver have been at work on this once exceedingly fine mosque, and have done much to destroy its original appearance. The eastern gateway illustrated in Cunningham's report Vol. XI, was deemed unsafe and pulled down before measured drawings of it could be made. The imposing effect of the dome towering above the Masjid and adjacent buildings as seen from a distance has been marred by the addition of two half domes on either side of the grand dome. New dalans constructed of modern-sized bricks were also built 25 years ago, apparently soon after Mr. Smith's drawings were executed, and much damage has been done to the ancient work by these 'improvements.' In point of lact what with plastering, restoration and rebuilding there is now very little of the original building visible. Faulty construction and material have of course done much to bring the building into disrepair and necessitate restoration not only during the last century but as far back as Akbar's reign. At the time of its erection the proper arch construction was not understood and arches and domes were formed by corbelling out each course of stone and omitting the key stones and for this reason alone considerable portions must have collapsed.

LALITPUR.

The Basa.

In an out-of-the-way part of the town of Lalitpur stands a small building known as the Basa, meaning a place to live or stay in. It is now empty. Measuring only 18' $7\frac{1}{2}$ " by 18' $9\frac{1}{2}$ ", it is constructed entirely of old carefully wrought Hindu materials taken from different temples which existed in or around the town From the arrangement of the columns it is possible that the structure originally formed part of a Hindu shrine. The building bears an inscription in Nagari characters, containing the name of Firoz Shah Tughlaq and the date samvat 1415 or 1358 A. D. The statement is made in the Gazetteer of the Jhansi District that the building is said to have been used as an octroi office by the Muhammadan rulers. It is also therein called 'Bansa' meaning sandstone. No further information regarding this structure can be found.

The building is illustrated in plates XII to XV which it would be superfluous to describe further.

¹ District Gazetteers of the United Provinces, Vol. XXIV, D. L. Drake-Brockman.

KALPI.

Chaurasi Gumbaz (Eighty-four domes).

Kalpi is a place of considerable historical interest and has had a chequered history.1 The ancient city stands on a steep cliff overlooking the river Jumna. On the western side of the town is a collection of five magbaras or Mausoleums and some smaller tombs, chief among which is the great enclosure called Chaurasi Gumbaz. It contains several tombs, the two most important being beneath the large dome in the centre. The mausoleum is reputed to be that of "Lodi Shah Badshah "2 and some even assign it to Sikandar Lodi, but this must certainly be incorrect, as Sıkandar's body was interred at Delhi. The origin of its name is also doubtful. The building itself never contained eighty-four domes. Counting the domes at the corners, those in the middle of each façade and that in the centre, the total number is only nine; and if the intervening spaces between the domes (vide plan, plate XVI) are also added, only 32 more would be obtained. Mr. Smith, however, has drawn attention to the fact that all round the building cloisters once existed, portions of which including the four domed gateways are still intact. and that these cloisters were divided into 80 compartments with groined roofs. To these he adds the four corner domes of the main building and obtains the number 84. There seems to me to be yet another solution. As one faces the cloisters either from inside or outside from each of the four cardinal points, one can count 21 bays, making a total of 84. Or again there are 84 openings in the ground floor of the tomb itself.

The building stands on a slightly raised plinth, is square in plan (plate XVI) and situated in the centre of a large quadrangle formerly surrounded by dalans or cloisters. It is in a somewhat dilapidated condition owing to defective construction and materials. The walls are built of red sand-stone rubble closely packed with blocks of kankar set in lime mortar. On the exterior they are faced with stucco with the exception of the chhajjas or dripstones and corbels, which are of stone, and are beautifully ornamented with decorative panelling as are also the corner bastions, but much of the beauty of detail is marred owing to the decay of the material. At each corner is a typical tapering bastion of the Lodi period with a doined chhatri. In the centre of each side are square chhatris with sloping roofs.

The cloisters which are groin-vaulted, are rather low and squat, but this may be due partly to the present ground having silted up. The monument taken as a mass is imposing and must have appeared most impressive when the large dome covering the central apartment was intact. Portions of the ornamentation in and around the building are of considerable beauty as will be clear from the specimens reproduced in plates XVIII, XIX and XX. In design one façade is like another, except that the detail is slightly varied in places. The western front is illustrated in plate XVII and a larger detail of the north-

¹ Vide Archeological Survey of India Reports, Vol. XXI, pp. 131-2, Cunningham.

² Probably Mahmud Shah Lodi, who was sent by Firoz Shah Tughlaq to quell a robelling in Bundelkhand and defeated Raja Lahariya in 791 A.H. (1389 A.D.), vide Tarikh-i-Kalpi, pp. 18-21.

west corner bastion, which is more ornate than the other, in plate XVIII. The main feature of the design is or was the central dome, which has unfortunately succumbed to the ravages of time. In size it was about equal to that of the Atala Masjid at Jaunpur¹, but in point of design cannot compare with it or either of the other fine mosques in that town. The interior is illustrated in plate XXI.

IRICH.

Jami Masjid.

The town of Irich, situated some 40 miles north of Jhansi, stands high up on the right bank of the Betwa river and commands a fine view. The city was once of considerable importance, as is evidenced by the numerous remains of mosques, tombs and temples. Of the architectural remains left, the chief is the Jami Masjid, which stands to the west of the town within the walls of the ancient fort. The date of its construction seems to be uncertain, though to judge from its style of architecture it may be assigned with fair accuracy to the period of Firoz Shah Tughlaq. An inscription on the mosque gives the date of its erection as 815 A. H. or 1412 A. D. and states that it was built by Qazi Zia-ud-din (otherwise unknown to history) during the reign of Mahmud Shah Tughlaq of Delhi.

(Inscription original in Arabic characters.)

(1) در همایون نوبس مرمانده کشور[ستا]ن ظل هنی سلطان دین صحمود [داراے جهان]
(2) آن جهانگیرے که بهر عز اسلام از نبام میکشد ندغ ظفر هر سال د[ر هندرسنان]
(3) باد یارت دایم اندر ملک گینی ذات شاه چون سکندر کامگار ر چون سلیمان کام[ران]
(4) رالی اقطاع ایرج حان لشکر کش جنید کز علر منزلت بد چرخ [هم زبرین ران]
(5) هم برادر هم مدار ملک ر هم دستررشاه هم پناه درلت ر هم مملکت [را پاسبان]
(6) نر بدا فرمود این خیر معظم را [ز] سر باچنین گنبد که در عالم کسے [نادید] بسان
(7) کرد فرمایش درین قاضی ضبا[رئ]الدین که ار هست خان مملکت را نایب رهم کا[ردا]ن
(8) شد بنا از عون حق در جمعه چهارم از رجب سال هبصد پانزده از [هجرت خیرالزما]ن
(9) از براے نظم این در لومبارک بنده دین در حاصی ا

Translation.

(1) "In the auspicious reign of the Commander and Conqueror of kingdoms (named) Mahmud (who is) the shadow of God, Sultan of the faith (and) [King of the World],

¹ Sharq: Architecture of Jaunpur, Archæological Reports, New series, Vol. I, Führer and Smith.

- (2) That conqueror of the world, who for the glorification of Islam draws (his) victorious sword out of the scabbard every year [in India].
- (3) O God, may the king live in this world for ever, fortunate like Alexander and [blest] like Solomon,
- (5) Who is also the brother, the centre (or pivot) of the kingdom, the Vazir to the king, and the asylum of felicity and [guardian of the] dominions,
- (6) Built anew this sacred building with domes, the like of which [none has seen] in the world.
- (7) Qazi Zia-ud-din who is the efficient naib (deputy) to the Khan of the country, ordered its erection,
- (8) And by the help of God it was built on Friday the 4th of Rajab in the 815th year of [the Hijrat of the best of the time] (i.e., the Prophet).
- (9) For composing these pearl-like verses behold the slave Mubarak dived into.....
- (10) O God, may this building by Thy kindness to its founder ever be......" The date of the inscription being partly obliterated admits of another reading as well. It can be read as "haf sad yazdah" or 711 A.H., which Mr. Beglar seems to have done, as he says (p. 33 of Vol. VII of the Archæological Survey of India Reports) that a date of 600 years back is claimed for the inscription. But the following reasons lead me to think otherwise and to agree with the reading of Dr. Führer that the words are "hisad panzdah" or 815 A.H.

The inscription gives the name of Sultan Mahmud who "for the glorification of Islam draws his victorious sword every year (in India)". The description suggests Mahmud of Ghazni who invaded India 12 times, or according to some 17 times, and called his expeditions 'holy wars against the infidels.' He, however, died in 421 A.H. (1030 A.D.) and so the assumption that he is referred to may be discarded.

Again, Alauddin Khalji who reigned from 695 A.H. to 715 A.H. (1295-1315 A.D.) was never called Mahmud but Muhammad Shah I, so he cannot be the monarch referred to in this inscription.

In fact there was no ruling prince named Mahmud in any part of India in the year 711 A.H.

In support of the reading herein given it may be stated that Junaid Khan, the governor of Irich, whose name appears in the 4th line of the inscription, flourished in the beginning of the 9th century A.H. in the time of Mahmud Shah Tughlaq II whose second rule dates from 808 to 815 A.H. Although the description is not applicable to this monarch verbatim, it may be remarked

¹ Junaid Khan and his family hold the Government of Luch for several generations until 848 A H. (1445 A.D.) when his son Mubarak Khan was confined by Sultan Mahmud Sharqi, who was then at war with Sultan Mahmud Khalji of Malwa (Briggs' Ferishia, Vol. IV p. 212).

² If the missing words مردبی وات have been correctly supplied, the bemistich may be translated as follows:—regarding whose dignified position (it is enough to say that) the (unmanageable horse of the) heavens was also under his thighs.

that for this reason his identity need not be doubted when we remember that exaggeration in Persian poetry has always been considered permissible.

Again it is quite probable that Mahmud Khan, the governor of Kalpi and Mahoba, who after declaring his independence proclaimed himself king at the disruption of the Pathan empire after the invasion of Timur in 801 A.H. or 1398 A.D. (vide Chronicles of the Pathan Kings p. 315) might have been alluded to in this inscription; for near by stands the tomb of Shaikh Yusuf Buddha Irachi which contains an inscription bearing Mahmud Khan's name. The date on it has been much injured but we learn from Ala Yar Khan, author of the Azkar-i-Abrar, (p. 141) that Shaikh Yusuf died in 834 A.H., about the same date, that is to say, as has been assigned in the inscription to the erection of the Jami mosque.

Considerable pains have been taken by Mr. Beglar to show that the date of the erection of the building is not as stated in the inscription² but that it was built during the Mughal period. Mr. Edmund Smith was of opinion that the mosque was constructed during the reign of Aurangzeb (1658-1707) and Fuhrer thinks that it was repaired and the enormous caps added to the domes during that reign. I am inclined to concur with the latter supposition, but there is no question but that the main fabric of the building was erected in the Tughlaq period and I see no reason why the inscription should not belong to the building. With the exception of the tops of the domes there is nothing in the style of the construction to point to the mosque being of the Mughal period.

The building is now rather dilapidated and illkept and, although attempts have been made to repair it, such bad workmanship and bad material have been put into the work that they may be described as practically useless.

Stone has been freely used in the construction of the mosque but it is chiefly built of brick. The cloisters with their ground roofs are entirely of brick. The drawings (plates XXII to XXV) adequately explain the architectural details, which need not be enlarged upon except to remark that the principal mihrab (plate XXV) is a particularly good piece of work, the design being Muhammadan but the detail purely Hindu.

Translation.

For Shakh Yusuf of angelic disposition, at whose threshold kings rub their foreheads, The generous Mahmud Khan, commander of the army, with the help and grace of God, founded. So matchless and magnificent a dome, that the high firmament is a fitting cap for it.

² Dr. Führer in his Monumental Antiquities, page 114 states, "In the citadel at Kunch is the tomb of one Mahmud Shah Ghazi; it was built during the Bundels accendancy between Samvat 1650-1700 (1593-1643) during the reign of Shah Jahan. This Mahmud Shah is the reputed builder of the Masjid at Irich in the Jhansi District." It is not clear from what source Dr. Führer obtained this information which seems to be based merely on some tradition.

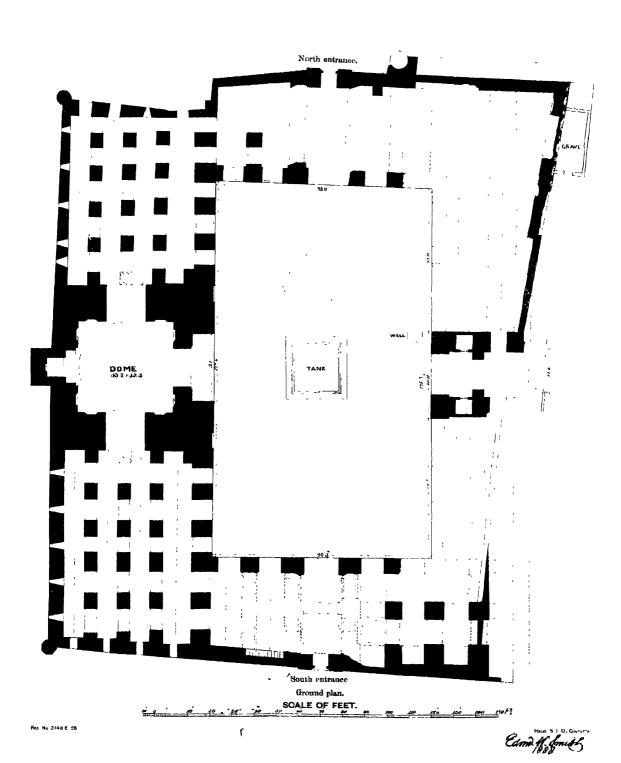


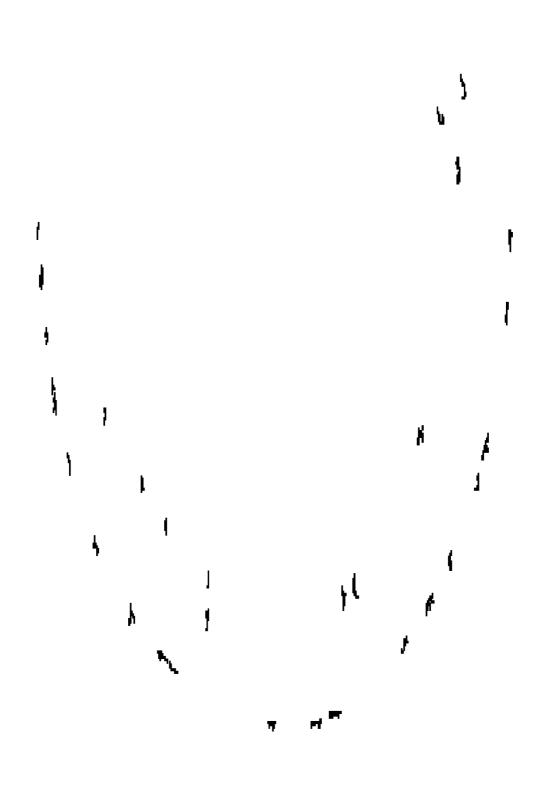
INDEX.

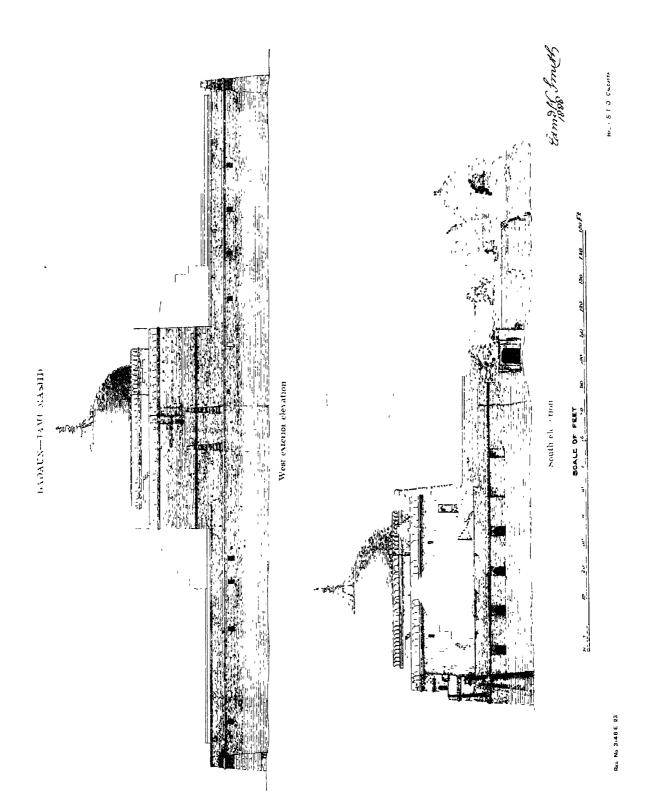
Alauddin Khalji Ala Yar Khan, author of the Azkar-i-Abrar Altumsh, Sultan Shams-ud-din, the slave and son-in-law of Aibak Character of —,	19, 3 19, 8 19, 9 19, 1 2, 1—2 19, 1 19, 7 19, 9 19, 1 19, 1 19, 1
Alauddin Khalji Ala Yar Khan, author of the Azkar-i-Abrar Altumsh, Sultan Shams-ud-din, the slave and son-in-law of Aibak Character of —, Architectural interest of —, Aram Shah, Aibak's adopted son	19, 8 19, 9 19, 1 19, 1 19, 7 19, 9 19, 1 19, 1
Ala Yar Khan, author of the Azkar-i-Abrar	19, 9 19, 1 19, 1 19, 7 19, 9 19, 1 19, 1 19, 1
Altamsh, Sultan Shams-ud-din, the slave and son-in-law of Aibak Character of —,	19, 1 2, 1—2 19, 1 19, 7 19, 9 19, 1 19, 1
Character of —,	19, 1—2 19, 1 19, 7 19, 9 19, 1 19, 1
Aram Shah, Aibak's adopted son	19, 1—2 19, 1 19, 7 19, 9 19, 1 19, 1
Aram Shah, Aıbak's adopted son	19, 1 19, 7 19, 9 19, 1 19, 1 19, 1
·	19, 7 19, 9 19, 1 19, 1 19, 1
Atolo Magid at Taumpun	19, 9 19, 1 19, 1 19, 1
	19, 1 19, 1 19, 1
Aurangzeb, Emperor	19, 1 19, 1
Badaun, the city of —,	19, 1
the foundation of —,	
a short history of —,	
Bahraich	19, 1
Basa or Bansa in Lalitpur	
the dimension and description of —,	19, 5
Nagari inscription giving date of erection and name of builder of —,	19, 5
Beglar, Mr	1 9, 8, 9
Bharat, Raja	19, 1
Burdwan	19, 4
Chaurasi Gumbaz in Kalpi	
the origin of $-$,	19,6
the description of — ,	19, 6
Cunningham, Major-General A. —,	19, 5
Dar-ul-Aman, Delhi	19, 3
Faizullah Chishti	19 , 3
Fire broken out in Badaun	19, 3
Firoz Shah Rukn-ud-din, son of Sultan Altamsh	19, 2
Firoz Shah Tughlaq	ote 2, 7
Führer, Dr	tnote 2
Ghiyas-ud-dın Tughlaq —,	19, 2
Hauz-1-Shamsi, the construction of —, at Delhi	19, 1
Hauz-1-Shamsı, the erection of —, at Badaun	19 , 2
Hazabr-ud-dın Hasan, governor of Badaun	19, 1
Husain, son of Hasan, Kotwal of the province of Badaun	19, 2
Ibrahim, Nawab Shaikh	19, 3
Idgah, the erection of —, at Badaun	19, 2
Jrich, the town of —,	19. 7
·	9, 4, 5
Jami Masjid of Badaun	
the erection of —,	19, 2
inscription on the eastern entrance of,	19, 2

ii INDEX.

Jami Masjid of Badaan	insorin	tion end	havara	on a	stone	slab	ove:	c the	midd	le of	Page the	ь.
	_	rthern c	-								. 19,	2
		otion on		-	-							
		e mihral										3
	ınscrip	tion on a	long :	stone s	al a b on	ther	right s	lo obia	the in	nner a	rch	
		g in fro									. 19,	3
	dimens	sion and	descri	ption	of,						.19, 4-	-[
	alterat	ions and	repar	rs of –	-,	-					. 19, 4	5
Jamı Masjid, Irich .	•					•		•		•	•	
nscription											. 19,	7
Junaid Khan, Governor	of Irich										. 19,	9
Kalpi											. 19,	6
~											. 19,	7
Lahariya, Raja of Bunde										19, (G footnote	2
Lodi Shah Badshah											. 19,	
Mahabharata (the Great							_	_			. 19,	
Mahmud Ghaznavı, Sult						·		·			. 19,	
Mahmud Khalji, Sultan			•		•	•	•	·			3 footnote	
Mahmud Khan, Governo						•	•	•	•	-/,	10,	
		· ·				•		•	•	10 (6 footnote	
Mahmud Shah Tughlaq		•	•	•	•		` .	•	•		. 19, 7,	
Mahmud Sharqi, Sultan			•	•					•		3 footnote	
Masud Ghazi, Syed Salai				· muund	· ·	1 f	Maha	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	· Thomas			
											. 19, 1	
7.6711-7			•	•								
Muhammad Shah Tughla		•	•		•	•			•		3 footnote	
Nur Jahan, Empress		•		•	•	•					19, 9	
Pandus				•			•				. 19,	
Qutb-ud-din Aibak, foun		71	-		•	•	•	•	•	•	19,	
								•	•	•	. 19,	
Qutb-ud-din Chishti, alia									•	•	19, 3, 4,	
Mau	isoleum	of —,	•	•	•		•	•	•	•	. 19,	
Qutb Minar at Delhi, con	pletion	101—,		•		•	•	•	•	•	19, 1-	
Quw-wat-ul-Islam Mosqu								•	•	•	19, 1—.	
•		•	•	•		•	•	•	•		. 19, 4	
Shah Jahan			•	•		•	•	•	•	19, 9	footuote:	2
Sher Afgan Khan, Jagird			•	•			•	•	•	•	. 19, 4	4
Shihab-ud-din Muhamma	id Chor	1.	,			•	•	•			19 , 1	1
Sikandar Lodi .		•	•			•	•				. 19, 6	ថ
Smith, Edmund W., the	late Arc	chæologi	ical Su	rveyo	r.	•				•	19, 5, 6, 9	9
Thatta		•	•		•	•			•	•	. 19, 5	2
Yusuf Buddha Irachi, Sh	aikh .		•	٠ "				•			. 19,8	9
Ziauddin, Qazi .		•	•	14. a. v.	MA (MG	, C.					19, 7, 8	8
				13		1 de 1	1					
				1 Ë		E	ŀ					



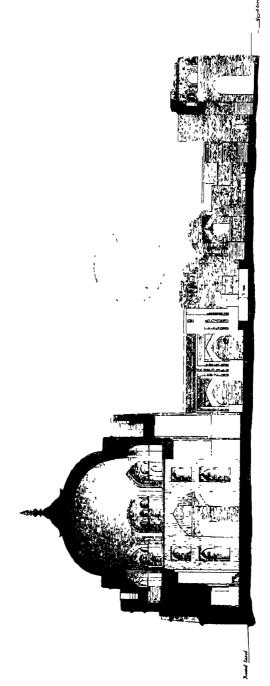




BADAUN-IAMI MASJID

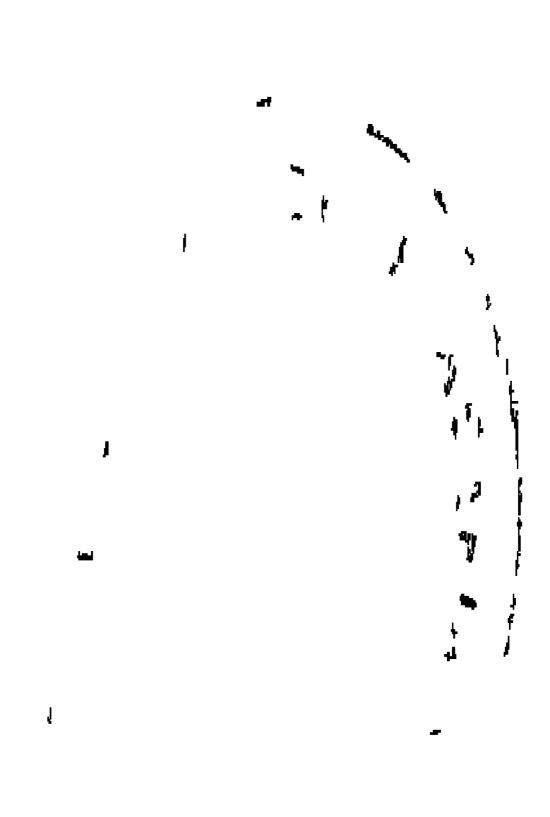
Elevation of west inferior facade

SCALE OF PEET

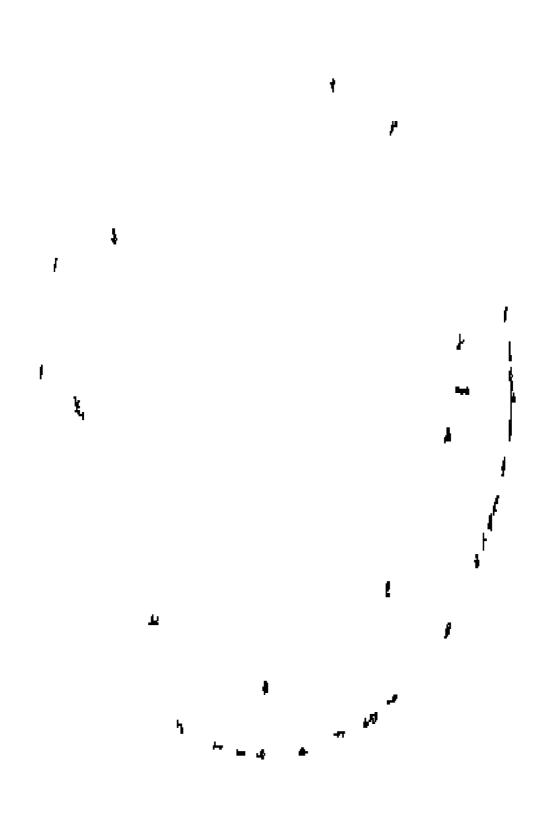


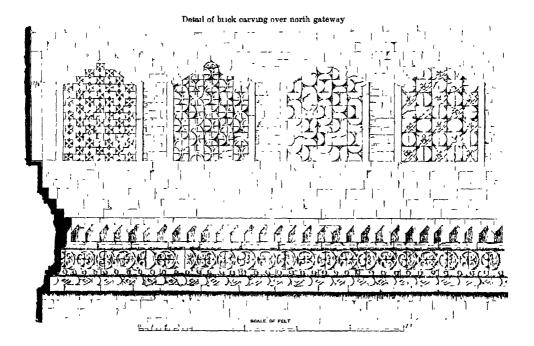
Section through grand donne and east gate

Reg No 3148E 28

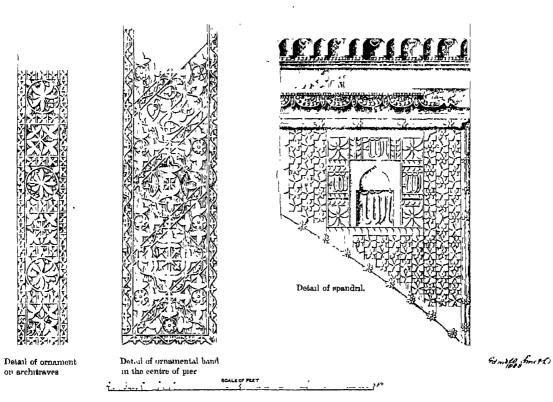


HELLO S I G CALESTYA



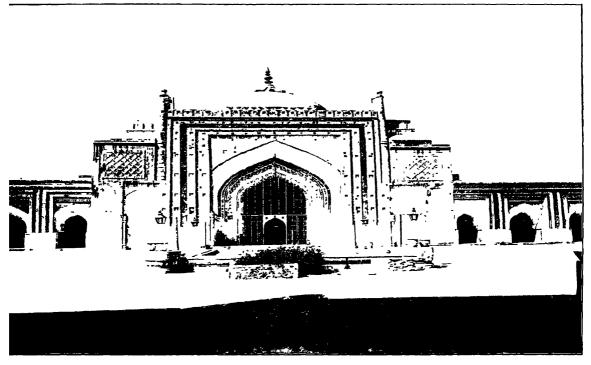


Detail of brick ornament in archway facing courtyard on north side of grand dome

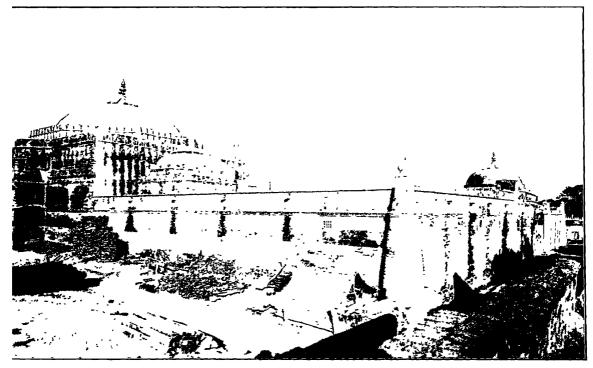


Reg No, 314 8 E , 23



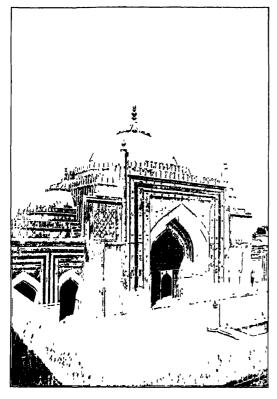


(a) EAST PACADE OF PRAYER CHAMBER



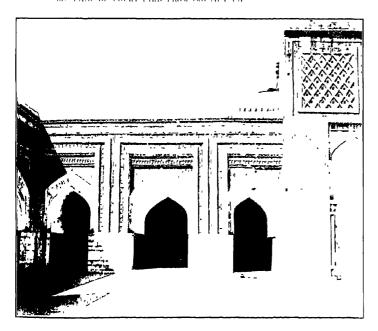
(b) VIEW FROM SOUTH-WEST

BADAUN—JAMI MASJID

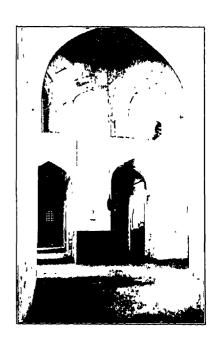


(b) WALL AT BACK OF MERRAL

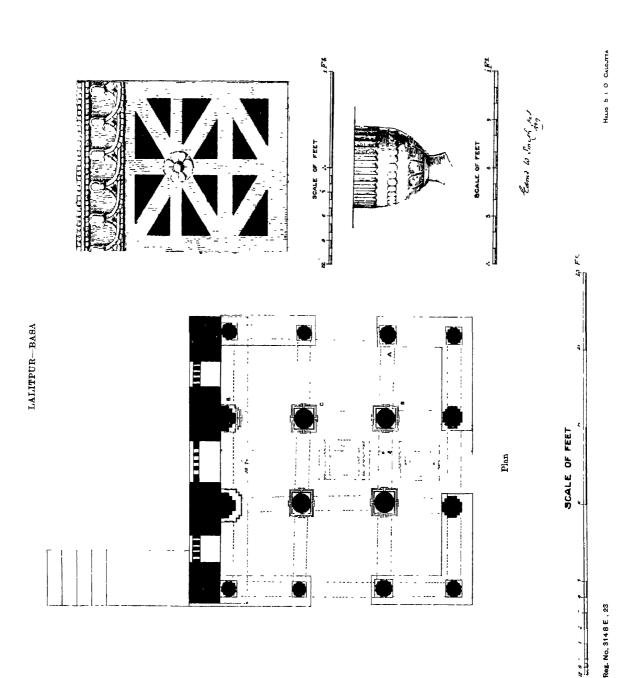


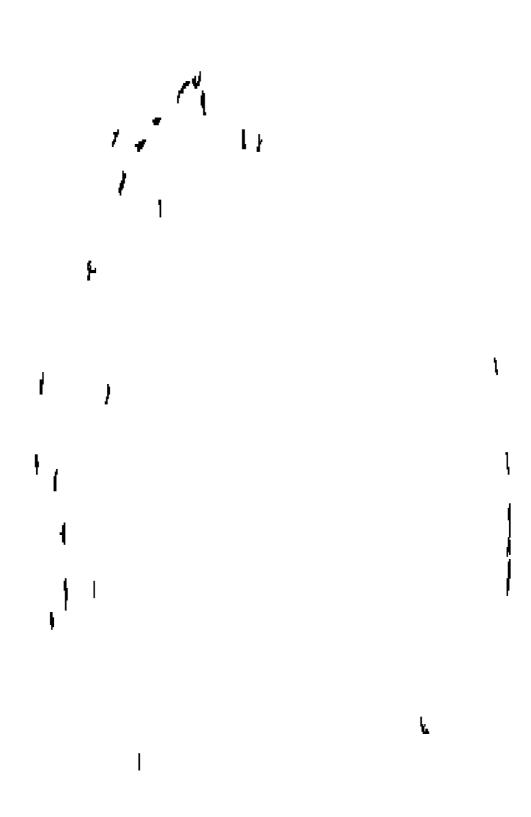


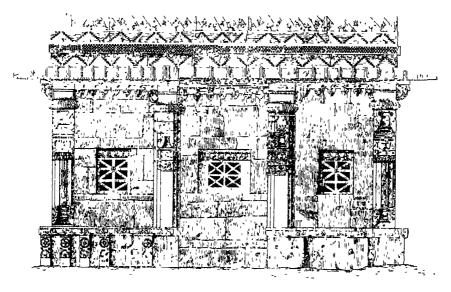
(e) VIEW OF SOUTH-WEST CORNER FROM COURT-VARD



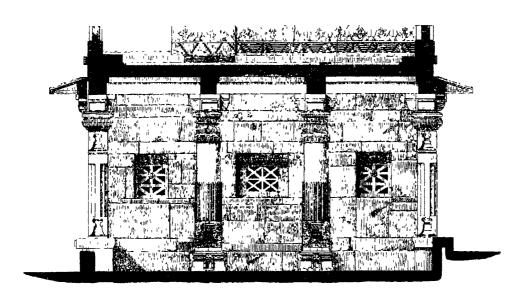
(d) Interior view looking South



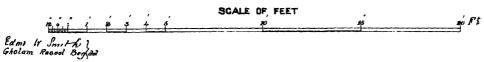


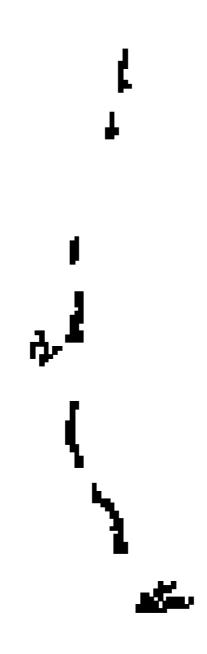


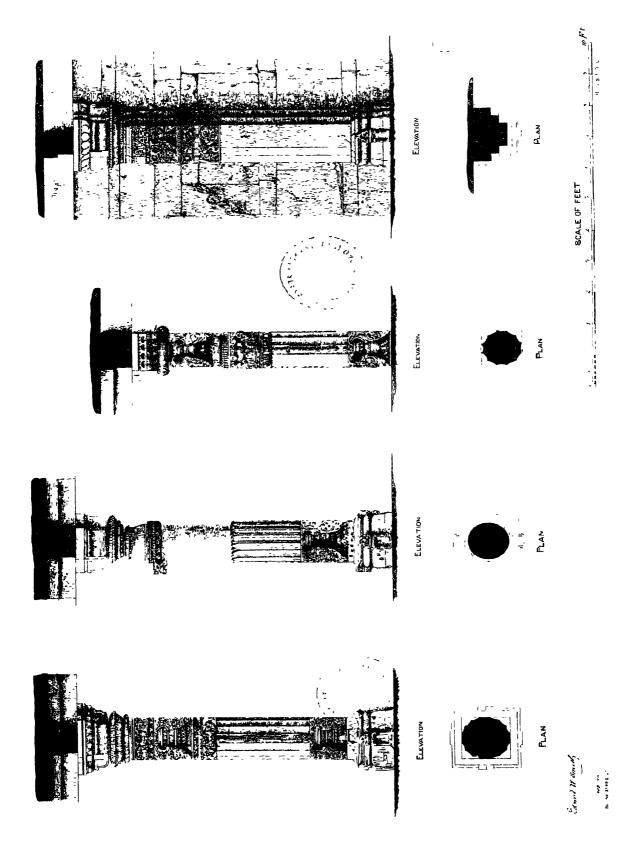
East elevation

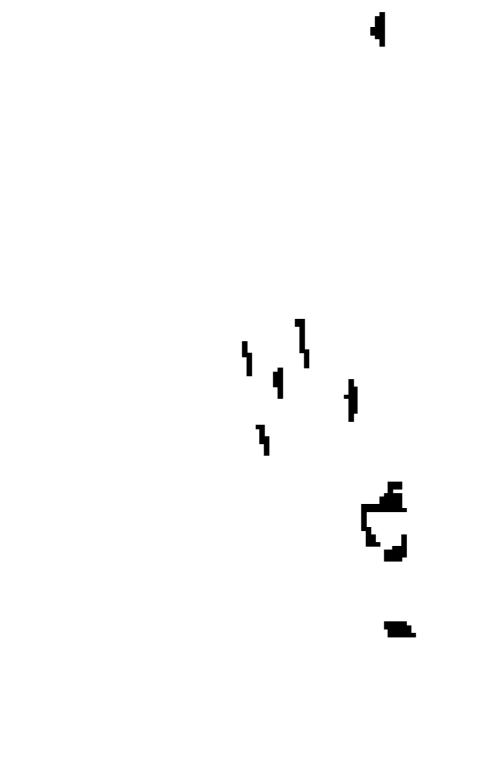


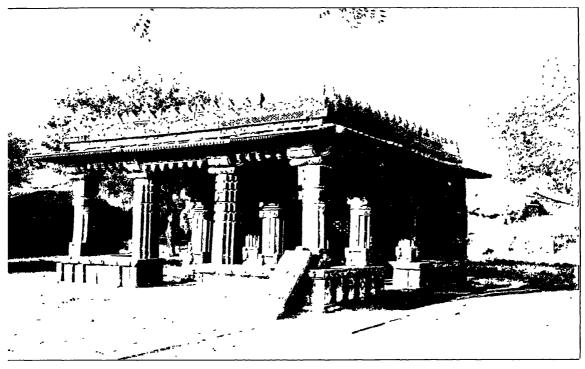
Section looking west



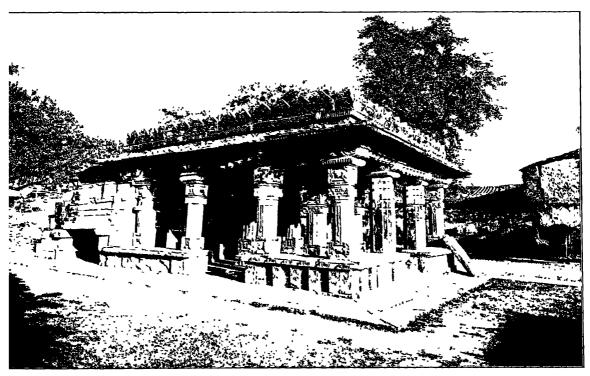








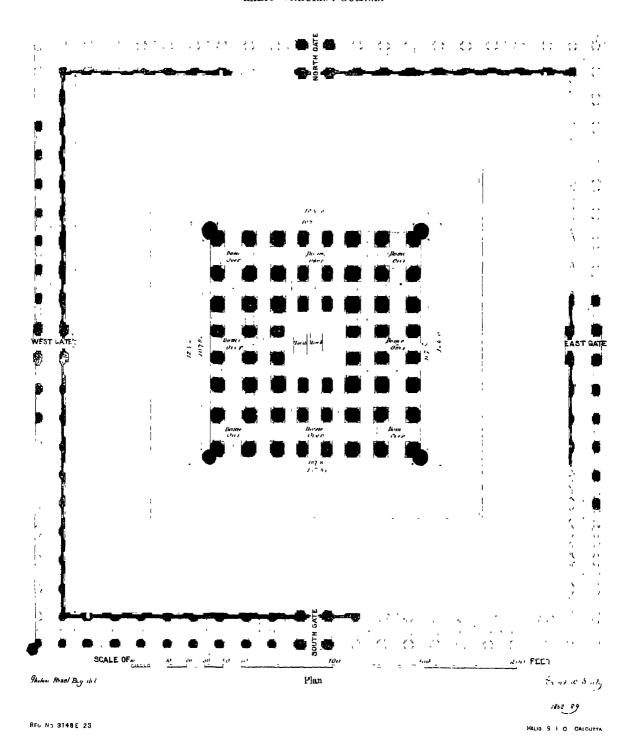
(a) From the North-East

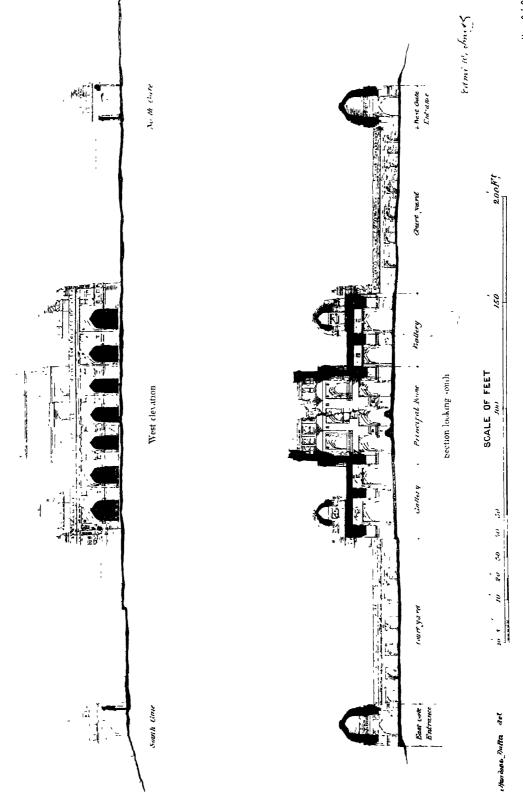


(b) From the South-East.

Photo-engraved & printed at the Offices of the Survey of India Calcutta, 1926

KALPI-CHAURÂSI GUMBAZ





KALPI CHAUBÎSI (HUMB12

Details of a panel on one of the pieces

Details of postle-west hastion

SCALE OF FEET

PLATE XVIII

HL. 510 C. UT.

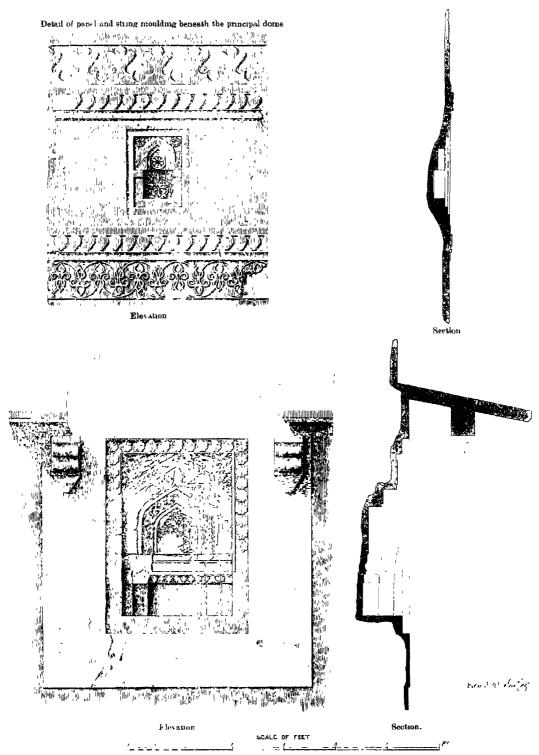
BCALE OF FEET

PLAN

forms to Sunch

Fort as Acres, dal.

KALPI-CHAURÂSI GUMBAZ.



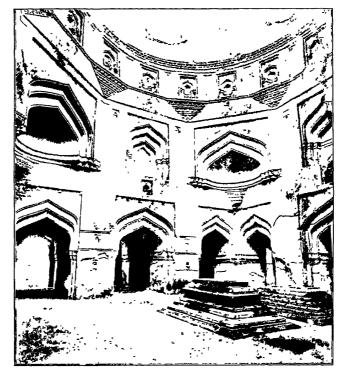
Reg No. 3148 E . 23

Detail of one of the upper panels on North facade.

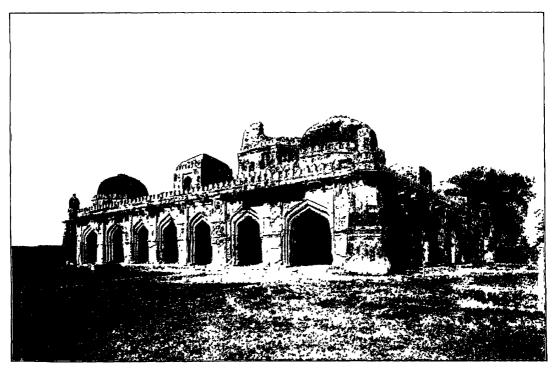
Hujo 5 | O CALCUTTA

HELIO S ! O CALCUTTA

Reg No 3148 E, 23

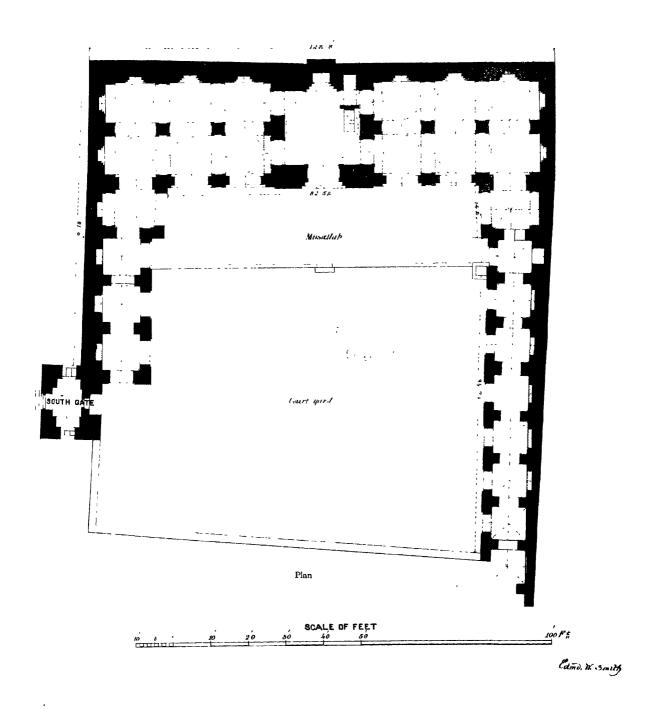


(a) INTERIOR



(b) GENERAL VIEW, FROM SOUTH-EAST

IRICH-JAM1 MASJID.

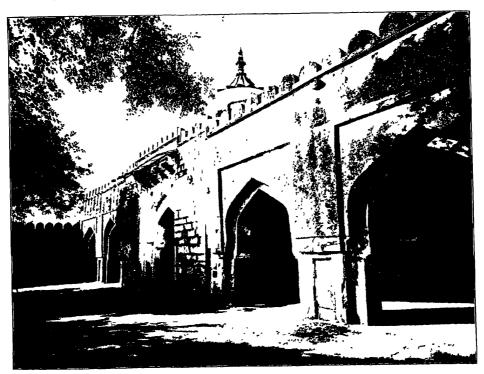






(a) THE MIHRAB

(b) INTERIOR VIEW



(c) EAST FACADE